

**Совет Безопасности**

Distr.: General
13 October 2017
Russian
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Швейцарии при
Организации Объединенных Наций от 8 октября 2017 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

От имени Группы по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности (Группа ПСТ), межрегиональной группы в составе 25 государств, выступающей за повышение степени подотчетности, согласованности и транспарентности в работе Совета Безопасности, позвольте мне выразить удовлетворение в связи с опубликованием записки Председателя Совета Безопасности (S/2017/507), которая является пересмотренным вариантом предыдущей записки (S/2010/507), и особо отметить важную роль усилий Японии в качестве Председателя Неофициальной рабочей группы по документации и другим процедурным вопросам. Благодарим всех членов Неофициальной рабочей группы за приложенные ими усилия, позволившие принять 30 августа пересмотренный вариант записки, и выражаем при этом особую признательность Японии за неустанную работу и упорство, проявленное в ходе переговоров.

Группа ПСТ хотела бы подчеркнуть важность осуществления содержащихся в записке новых положений, согласующихся с положениями о методах работы Совета Безопасности, которые отстаивает Группа.

Группа ПСТ выражает глубокое удовлетворение по поводу того, что пересмотренная записка носит всеобъемлющий характер и включает положения 13 записок Председателя, принятых с 2010 года. В связи с последней из этих записок, S/2016/619, Группа с удовлетворением отмечает изменения, которые были внесены, с тем чтобы вновь избранные члены Совета были лучше подготовлены, а также усилия в целях повышения эффективности процесса назначения председателей вспомогательных органов.

Что касается процесса подготовки итоговых документов Совета, то Группа ПСТ приветствует положения, касающиеся совместного составления документов, рекомендацию обеспечивать делегациям достаточно времени для рассмотрения проектов и рекомендацию проводить по меньшей мере один раунд обсуждений со всеми членами Совета.

Весьма приветствуются и представляются необходимыми новые положения, призванные улучшить планирование работы Совета, в том числе рекомендации заблаговременно обсуждать предварительную программу работы на месяц с другими членами Совета, поощрять докладчиков выступать кратко и по существу, эффективнее использовать обсуждения в рамках пункта повестки дня «Прочие вопросы» и предлагать элементы, которые будут использоваться при проведении брифингов для прессы. Группа также с удовлетворением отмечает



предложенные варианты участия в работе Совета Комиссии по миростроительству (пункт 95).

Что касается формата открытых прений, то Группа ПСТ приветствует твердое намерение Совета принять меры в целях повышения содержательности и активности обмена мнениями в ходе открытых прений (пункт 43). Она призывает Совет непременно реализовать это намерение и предложить возможные пути проведения открытых прений более эффективным и интерактивным образом. В этой связи Группа приветствует признание важности концептуальных записок (пункт 40). Мы надеемся, что при переработке содержания в будущем Совет, помимо подготовки собственно текста концептуальных записок, обеспечит также их своевременное распространение, с тем чтобы у государств-членов было достаточно времени для подготовки.

Наряду с этим Группа ПСТ приветствует впервые предпринятые усилия с целью активизировать диалог с государствами, не являющимися членами Совета, и другими органами, особенно по вопросу о важности проведения ежегодных совместных консультативных совещаний и неофициальных диалогов с Советом мира и Безопасности Африканского союза. Положительно восприняты соображения Совета Безопасности относительно организации миссий и совместных миссий с участием, например, Африканского союза. При этом Группа рекомендует членам Совета организовывать брифинги о проведенных миссиях на своевременной, всеохватной и комплексной основе, и излагать актуальную и существенную информацию, а также ключевые аналитические выводы.

Что касается ежегодного доклада Совета, то Группа неизменно выступает за то, чтобы сделать его более содержательным и аналитическим, и поэтому приветствует пункт 139 пересмотренной записки (S/2017/507), однако выражает сожаление в связи с отсутствием прогресса в этом отношении.

Группа ПСТ выражает надежду на то, что практическое выполнение положений пересмотренной записки принесет позитивные результаты в плане повышения транспарентности, эффективности и подотчетности в работе Совета Безопасности. Для того чтобы записка и содержащиеся в ней предложения были конструктивными и действенными, Группа призывает Совет последовательно, серьезно и транспарентно осуществлять предложенные меры на практике.

Группа ПСТ готова и впредь вносить свой вклад в общую дискуссию по вопросу о методах работы Совета и его взаимодействии с широким кругом государств-членов. В связи с этим она ссылается на заявление Председателя Совета Безопасности от 30 октября 2015 года (S/PRST/2015/19), в котором Совет обязался проводить ежегодные открытые прения, посвященные его методам работы. Мы просим продолжать эту практику.

Буду признателен за обеспечение распространения настоящего письма среди всех членов Совета Безопасности и его опубликования в качестве документа Совета.

(Подпись) Юрг Лаубер
Посол